解放日報

中華民國三十年七月十四日 第六十號 今日出版一張

社址：延安解放日報社

零售每期一角 每月三元 半年十六元 全年三十元

延安光華鹽店收買批發食鹽啓事

本店爲暢銷邊產食鹽，特於各地分設鹽店，出入手續，敏捷簡便，不收任何佣費，買賣價格，尤爲克己。茲將延安本店收買價格列後：

上鹽 每斤一元二角五分

中鹽 每斤一元

下鹽 每斤八角

總店：延安新市場銀行大樓東

分店：瓦窰堡 志丹 延長 靖邊 安河渠 廿泉 鄜縣 曲子 交道鎮 隴東 定邊 臨鎮 張村驛 關中 延川 綏德 涼水岩

中國醫科大學緊要啓事

一、本校十週年紀念會及十四期畢業典禮，已決定改於本月十五日在柳樹店本校舉行，不再通知。

二、自十九日起假北門外軍人俱樂部舉行醫學展覽會，歡迎各界人士參觀，特此謹啓

蘇英締聯合行動協定

兩締約國互相援助

不得與德單獨媾和

【塔斯社莫斯科十三日電】聯邦蘇維埃社會主義共和國與英國對德作戰聯合行動條約：經聯邦蘇維埃社會主義共和國人民委員會主席斯大林同志及外交人民委員長莫洛托夫與英駐蘇特別全權大使克里浦斯兩方面，過去數日中在莫斯科談判結果，聯邦蘇維埃社會主義共和國與英帝國政府對德作戰聯合行動條約，及該條約議定書，已於七月十二日簽字。簽字時到場者，代表蘇聯方面有斯大林同志，海軍人民委員長庫斯涅佐夫將軍，副國防人民委員長，蘇聯元帥薩波索科夫，副外交人民委員長維辛斯基，外交人民委員會總秘書沙波利夫，巴失洛夫及人民委員會負責官員古舍夫，庫特魯布克；代表英國方面者有駐蘇經濟代表團主席古布希，英使館參議柏格中將，軍事代表團團員海軍少將米勒斯，空軍副元帥戈利業，駐蘇軍事代表團主席麥克法倫勒，軍事武官格利羅上校，空軍武官哈羅威爾上校，海軍武官克南古斯大佐，及英使館其他負責官員。條約全文及議定書如下：聯邦蘇維埃社會主義共和國與英帝國政府對德作戰聯合行動條約。聯邦蘇維埃社會主義共和國與英帝國政府締結條約並發表宣言如下：第一、兩國政府在目前對德戰爭中相互給予各種之援助與支持。第二、更有進者，在此戰爭中兩國不經相互同意、不得締結停戰或和平協定。此條約繕成英俄兩國文字。兩份原文均有同等效用。一九四一年七月十二日。聯邦蘇維埃社會主義共和國代表：人民委員會副主席兼外交人民委員長莫洛托夫，英帝國政府代表：英皇陛下駐蘇特別全權大使克里浦斯。

一九四一年七月十二日聯邦蘇維埃社會主義共和國政府與英帝國政府締結對德作戰聯合行動議定書。在聯邦蘇維埃社會主義共和國政府與英帝國政府締結對德作戰聯合行動條約後，有關雙方同意上述條約在簽字後，不需批准，立即生效。目前議定書係繕寫成英、俄兩國文字。兩份原文均有同等效用。一九四一年七月十二日，莫斯科。聯邦蘇維埃社會主義共和國政府代表：人民委員會副主席兼人民外交委員長莫洛托夫。英帝國政府代表：英駐蘇特別全權大使克里浦斯。

【倫敦十三日路電】英外部頃發表聲明稱：英蘇兩國於昨夜締訂英蘇協定。雙方保證英蘇政府絕不單獨媾和，兩國政府並互相援助。該聲明稱：英皇陛下政府與蘇聯政府締定聯合行動內容如次：(一)兩國政府承諾在此次對希特勒德國之戰爭中，互相給予各種助力。(二)兩國政府聲明在此次戰爭中，苟未經彼此同意絕不談判或締結停戰協定或和平條約。締約雙方同意此項協定於簽字之日起生效，無須經過批准手續，協定於七月十二日晚間締訂。英大使克里浦斯代表英政府，及蘇外委長莫洛托夫代表蘇聯政府，同時簽字。

蘇英國內的反響

蘇英人民團結一致

粉碎希特勒法西斯

【塔斯社莫斯科十四日電】蘇聯政府與英國締結條約之消息傳來後，全蘇聯人民予以熱烈歡迎。在無線電廣播條約簽訂之後，各工廠及其他各處乃展開熱烈討論。汽車工人索羅薛克代表該廠數千工人說道：我以全部心腸慶祝兩大國家團結起來反抗法西斯主義。兩方之聯合行動，對彼此皆有援助，在戰勝血腥之德國法西斯上，條約勝利的給予若干便利。另一工人聲稱：蘇英面對面的組成這種力量，將使法西斯自己去感到，兩大國人民之聯合行動將結束希特勒匪徒之罪惡。

【路透社倫敦十四日電】蘇聯與英國所代表之力量，法西斯主義即將感受到。兩大國人民之聯合行動即將結束希特勒匪徒之不名譽的犯罪行爲。莫斯科今日廣播之態度，標準的代表蘇聯勞動人民對此條約之意見。有討論會與演講與討論，情形極爲熱烈。

【路透社倫敦十四日電】英廣播公司爲更清楚闡明蘇英條約事，又再度於星期日夜，在國歌演奏前宣佈之。廣播公司宣稱：條約之締結乃根據於邱吉爾、艾登之最近有歷史意義之聲明。此外關於該條約是否適用於「國際」，則官方面稱關於此事不能給予情報云。

【同盟社倫敦十三日電】英政府方面對於英蘇締結軍事協定發表談話如下：本協定現了日前邱吉爾首相聲明的與蘇聯實行完全的軍事合作的政策。該協定以有效的進行戰爭爲目的。英蘇兩國互相派遣軍事代表團，成立此項協定，表示了英蘇兩國政府有盡一切可能互相援助的決心。

日準備更大戰爭

加速確立總力戰體制

積極發動總動員法令

【同盟社東京十三日電】本月二日御前會議已決定吾國應付緊張的國際形勢的方針，此時政府爲了更加決心迅速確立與整備國內總力戰體制，政府正準備促進實現基本國策綱要，並準備積極的發動國家總動員法，強力的實施全面的方策。今後政府所應採取之各項政策，更帶有戰時色彩，藉此政策促進高度國防國家體制之建成。本月十日閣議決定之財政金融基本國策綱要（此爲建設高度國防國家之綱領）更加具體化與計劃化。八項綱要即：設定國土計劃綱要，日滿「華」經濟建設計劃之綱要，確立勤勞新體制綱要，人口政策綱要，確立經濟新體制綱要，確立交通運輸新體制綱要，確立化學技術新體制綱要，以及財政金融基本國策綱要。現均已擬定，且已進入實踐的階段。關於確立經濟新體制綱要，一方面促進設立產業側部的統制會，另一方面公佈與實施勅令（法律的根據）—重要產業團體令。關於財政金融新體制，應分成與樹立新法律或根據總動員法令，以期促進其實現。第七十六屆議會已修改與加強國家總動員法，使其帶有戰時全權委任法的性質。政府正在積極的發動國家總動員法，以期整備總動員體制。九日臨時閣議及八日之定例閣議，已分別決定物資動員計劃，擴充生產力計劃，以及編製明年度預算之方針，因此今後之經濟統制及其他各種施政更加強化，而國民之戰時生活更加強化。當國家正處於超非常時的時期，政府正以最大的決心，整備國內體制。

日設立機軍整備學校

【新華社香港十三日電】日本爲準備更殘酷的屠宰人類，近在國內大事培養掌握科學殺人利器之人材，日陸軍部目前設立機軍本部，現爲充實科學戰，更設立機軍整備學校與陸軍化學學校，十二日陸軍省公佈且規定機軍整備學校隸屬於教育總監部，即於八月一日正式成立云。

日限制收發電報

【同盟社東京十三日電】由於世界之變化，除德國外，交戰各國對外國電報之收發均予以種種限制，日本近來鑒於最近之情勢，亦決定改變過去之規定，今後只准用日本語、英語、德國語；對密碼電報則須附上明文。

日報紙稱：越南採取反日措置

【合衆社十二日東京電】同盟社在國內報導由河內接得法屬越南反日之消息。各報評論法國政策如下：第一，協定不得進展。第二，不禁止居住該地之華僑作反日親重慶之行動。第三，承認重慶外交代表，並將米運至重慶，而拒絕承認南京商業特使。第四，不禁止法語反日刊物。第五，檢査日本一切新聞，但對重慶無線電消息則加以允許。

【東京十二日合電】日本廣知時報據同盟社國內訊，聲稱越南當局採取若干「反日行動」，例如限制米糧輸往日本，違反日越商務協定，以及對於中國人民之反日活動不加限制；並謂如是項之駭人敍述僅有一半保屬正確，則日本即已有理由採取適當之措施以保護其利益云。

【合衆社東京十二日電】日日新聞稱：越南在經濟上與美國合作，以使橡皮不得輸入日本，在軍事上以防止日在法屬越南有根據地，作爲進而進襲新加坡菲律賓之據點。

日日新聞稱 日準備全面戰

【合衆社東京十二日電】此間各報對於國際形勢，朝日新聞預言八月中或將有特別會議。日日新聞披露一文稱：政府已迅速準備日本全面戰。同盟社稱「同時期望政府迅速大胆行動，厲行御前會議於七月二日作出之最高決議。日日新聞稱：全部戰時措施，應包括「不僅是充分的應用全國總動員法令，且須採更嚴厲步驟」。

同盟社傳 英在泰緬邊界實施軍事配備

【同盟社曼谷十一日電】英國對於泰國在各方面開始壓迫以來，更在泰國與緬甸邊界配置有力之陸空軍，並在各地新設飛機場，將泰國之主要都市都置於轟炸圈之內。其包圍泰國之配備如下：(一)緬甸——上斯台特一萬人，萬德來附近二萬人，漢陶一萬人，仰光附近二萬人，合計六萬人；(二)馬來——泰南方面二萬五千人，克拉方面一萬人，中部在海岸方面一萬人，西岸方面一萬人，新加坡附近一萬五千人至二萬人，合計七萬至七萬五千人；(三)空軍之情況——自緬甸至馬來一帶有七十個飛機場，可在第一綫活動之飛機有二百五十架。

紅軍頑強抵抗

各綫無大變化

德卅輛坦克投降

【塔斯社莫斯科十三日電】蘇聯情報局七月十二日之晚間公報：七月十二日我軍在普斯科夫、文得比斯克，及諾夫格拉得—伏倫斯克方向，與敵頑強作戰。作戰結果，戰綫未有大變動。我空軍襲擊敵摩托化機械化部隊，在機場上打擊敵空軍，協助我軍作戰，並轟炸康斯坦薩、蘇里那之海港，及運輸艦，及普洛業什特之油田。據不完全之統計，該日擊落德機一百零二架。

又：蘇聯情報局七月十三日晨間公報如下：昨晚前綫有重要軍事活動，七月十二日午後我軍西南方向消滅敵摩托化團。晚間我空軍進襲敵摩托機械化部隊，並轟炸吉希及普洛業什特機場及軍事目標。

【合衆社莫斯科十三日電】紅軍統帥部公報稱：在烏克蘭之諾夫格拉得—伏倫斯克發生激戰，惟形勢無重大變遷。昨日戰爭中蘇軍擊毀德飛機一百〇二架，蘇聯飛機將橫架在河口之九個浮橋擊沉三個，又將十輛坦克，數輛摩托化車，數艘反坦克大炮沉沒河底。公報承認：德國坦克營一個，步兵營兩個，大炮隊一，在蘇聯飛機未及粉碎浮橋前越過河樑。事後蘇聯飛機又消滅德挺進部隊之大多數。據稱：有三十輛坦克投降，四百廿九個步兵被俘虜。公報續謂：海岸大炮擊沉若干德芬運輸船，又十一架德裝甲車觸地雷炸毀。公報稱：在十一日之戰爭中，蘇軍擊落德機六十五架，而蘇機損失十九架。曾有某分隊指揮盃呂洛夫上校，自開戰迄今，共擊落德機一百〇三架。此外尚擊毀在地上之飛機十四架，蘇聯公報前日首次宣稱：德軍已進入蘇境三百哩。

【路透社蘇黎世十二日電】瑞士所接到之納粹報告中，敍述德國坦克車及步兵如何由蘇伯河與德路特河相遇之處之羅加切夫城被逐出。羅加切夫在波布洛斯克東若干里，德軍於上星期向該處進攻以便夾擊斯摩林斯克，該報告謂：納粹不能渡過蘇伯河，不但是因爲蘇軍已及時毀壞橋樑，且由於蘇軍頑強作戰。德軍曾一度攻入羅加切夫，惟在蘇聯空軍炮火轟擊下，不得不退出。此爲德隨軍記者所常報導之典型消息，惟即此類消息目前亦不常見。巴斯勒晚報駐柏林訪員稱：東戰綫戰事之神祕，目前綫戰爭開始時更甚。雖然德人仍未失其希望，然早日獲勝之希望不得不放棄。

【塔斯社紐約十三日電】據合衆社柏林訪員比阿拜希特報導：德國步兵師團團長康賓爾將軍在東戰綫陣亡。

社論

敵後民主政治的偉大貢獻

晉冀豫邊區臨時參議會，已於七月七日——抗戰第四週年紀念日正式開幕，這不僅是敵後民主政治的新成就，而且對於全國民主政治也是一個偉大的貢獻，本報謹以崇高的敬意，遙祝其成功！

晉冀豫邊區，包含有太北、太岳、太南、冀南、冀魯豫五個具有戰略意義的區域，如果再加上晉西（最近已劃入晉冀豫），則其所轄地區，東自津浦、西臨汾河、南起蘇魯、北迄冀晉，幅圓之大，人口之多，在華北各抗日根據地中，堪稱第一。

自去年五月，冀南太行兩區聯合辦事處成立以來，在主任楊秀峯先生及副主任薄一波、戎武勝二先生的領導之下，晉冀豫區的工作已有飛躍的進步，抗日根據地也日臻鞏固起來。百團大戰之後，日寇對於該區會舉行空前殘酷的「毀滅掃蕩」，其結果不但不能動搖該區，相反的，使該區黨軍政民更加團結、更加努力，以再接再厲、不屈不撓之精神，繼續與敵僞作全面鬥爭，同時強化各根據地的建設工作，向着「自力更生」的目標邁進。一年多以來，晉冀豫區的成績，已使根據地具備了新民主主義的雛形，繼晉察冀之後，逐步的走向模範抗日根據地。

晉冀豫區其所以有這樣的成就，基本原因在於它幾年以來，在抗日民族統一戰綫的方針之下，曾經初步的開展了民主運動。在這一地區內——正如在華北其他抗日根據地中一樣——一切抗日人民都獲得了民主權利，有了民主自由，各種羣衆都有自己的組織，一切抗日人民（連地主資本家在內）的人權、財權、政權，都享有法令的保護，各級政府的機構（由鄉到縣），都經過了民主改造。沒有這種民主運動的開展，要堅持敵後的殘酷戰爭，要鞏固根據地，建設根據地，都是不可能的。

此次臨時參議會的召開，晉冀豫邊區全區的民主運動，必將有更高度的發揚，必能使全區各抗日階層、抗日黨派、抗日軍隊、抗日團體，更加親密團結，協力同心，共同堅持敵後的長期抗戰。

經驗證明：要長期堅持敵後的抗日戰爭，必須使山地與平原密切配合，加強山地與平原的軍事、政治、經濟各種聯系，此次臨參會的召開，使各根據地的代表人士相聚一堂，共議國事，便是加強這種聯系的最具體的步驟。我們相信，今後在這種配合上，必能日臻完美，使山地與平原確實打成一片。

晉冀豫邊區，因爲地區遼闊，敵後交通不便，各抗日根據地的工作有許多成就與缺陷，經驗與教訓，都困難彼此檢討與交換，以致各區工作發展極不平衡，此次臨參會的召開，必能親切的交換經驗，誠摯的揭發弱點，暢達各地人民對於政府的批評與要求，羣策羣力，共謀進步，先進的扶助落後的，落後的向先進的看齊，使晉冀豫邊區整個的工作，走向一致與平衡。

在這次晉冀豫邊區臨參會中，再一次證明共產黨是嚴格遵守自己的諾言，忠實於「三三制」的決定的。在到會參議員一百三十三人中，共產黨員只有四十六人，還不到三分之一。

雖然，此次參議會是一種臨時性質，但並不因此而減低其意義，因爲它是全邊區的最高民意機關，它享有民意機關的一切權力。我們希望晉冀豫邊區臨時參議會，不僅在邊區的民主政治上有進一步的建樹，更希望它成爲全華北乃至全中國民主運動的推進機。

泰軍事代表團赴馬來亞考察

【新加坡十二日路電】泰國軍事代表團團長諾朗中校，應英方之請，來馬來亞考察防務，頃偕團員於昨日抵此，對馬來亞之防務表示滿意，渠對路透社記者稱：泰國爲英國之好友，此長久之友誼，吾人誠懇希望其永不中斷，泰國需要更多之飛機，並希望緬甸印度等地亦邀泰國派軍事代表團前往，泰國亦有請馬來亞派代表團赴泰之可能云。

駐芬德軍苦境

【伯爾尼十二日哈電】日內瓦且報載有駐柏林訪員來電稱：德軍在芬蘭薩拉區作戰者，不堪蚊子之擾，各士兵均須戴一面罩，以保護面目。加之每年六七月間芬蘭境內每晨三時即已天明，晝長夜短。紅軍潛伏森林間，不時出擊，更使德軍窮於應付，且紅軍在撤退前，輒派遣若干敢死隊潛伏林間，而於德軍追擊時，在林中縱火焚燒，此外該區交通困難，運輸亦成爲一大問題。

蘇游擊隊

在敵後普遍發展

【塔斯社十二日莫斯科電】據來自白俄羅斯之農民稱：敵後普遍發展着游擊戰爭。七月四日，在伯勒辛納區之游擊隊，約有一百人，將在白俄羅斯村莊中固守之德機械化部隊擊潰，一百五十法西斯侵略者被屠殺，其他皆被擊散。游擊隊之另一勝利，爲當法西斯坦克車在大路開馳時，游擊隊則用石油精加以燃燒，此次德方坦克十八輛被焚。游擊隊之第三次勝利，爲在波氣河上橋樑之破壞，在担士維氣區之農民，將鐵軌挖開，並用馬匹將之運往森林中。在波洛次克區，六十五英勇之游擊隊員，燒德國坦克，並在各路各村射擊德步兵。在平斯克區，蘇聯方面仍握有政權。四日前德坦克車四架，冲入平斯克區，但汽油已罄，當地游擊隊立即將其包圍，並迫使其投誠。在敵後方，不時有炮聲與槍聲，該槍砲聲係出自毀滅法西斯之游擊隊員。

【塔斯社戰地十三日電】在過去三天中，游擊隊在德軍的後方作戰，俘獲法西斯七輛裝甲車，一輛坦克車，有一隊游擊隊與德軍作戰達三小時之久。

【塔斯社莫斯科十三日電】在德國侵略者後方作戰的游擊隊，不斷襲擊交通綫，破壞車輛，火車，彈藥及運油車。並追蹤及消滅德國法西斯的整批或整個部隊。德軍某連宿營於鄉村學校，晚間游擊隊七十名摸到該學校，毫無聲息的把哨兵俘去，然後出其不意以機槍向敵掃射，傷斃德軍極多。偵察員向爲一內部宿將所率領之游擊隊報告德軍正搶刧附近農民小村，游擊隊於晚間包圍該小村，優勢之德軍在一倉庫中設防自守，游擊隊向之開槍，游擊隊指揮員在戰鬥中受傷，乃忍痛爬至倉庫附近之草堆上，縱火燒草，火焰延燒至倉庫屋頂，法西斯乃一一由藏身之所內逃出，所有德軍被擊斃或被俘。

德國士兵又一批降蘇

【塔斯社莫斯科十三日電】敵柏林師團第七十八步兵團之無綫電員希伯爾，及摩托車駕駛員格羅塞於七月十一日投入紅軍方面。在動員前希伯爾是柏林郵政局的郵差，格羅塞是某印刷廠的工人，逃跑者敍述：投至蘇聯方面的四個德國航空員告德國兵士書的傳單，在德國兵士中有極大之影響。逃跑者說：德國兵士默不作聲，因爲如果他們表達他們的思想，他們將立即被處死，德國兵士知道德國軍隊將被粉碎，——法西斯蒂將被毀滅。

厄祕接受調停建議

惟邊境冲突尚未停止

【布宜諾斯艾利斯十三日國際電】據阿根廷通訊社消息，厄瓜多爾已接受美國、阿根廷、巴西三國仲裁祕厄邊境糾紛之建議。

【合衆社十二日電】祕厄糾紛危機未過。祕魯總統府指責：厄軍在發生糾紛之邊境上襲擊祕巡邏部隊。厄方則責難：祕魯在邊境集中軍隊及大砲。阿根廷外交部則宣稱：祕魯已有保留的接受阿根廷、巴西、美國調停戰事之提議。

【同盟社利馬十二日電】關於祕魯與厄瓜多爾邊境糾紛，由於美國、巴西、阿根廷三國共同提出調停，國境方面的戰爭，似有暫時結束的模樣。但十二日祕魯部公佈祕厄兩軍又正在交鋒的消息：厄軍又在東部國境上開始向我方數度攻擊，祕魯政府認爲抗議厄軍之不法行爲已無效，故向軍隊提出擊退敵軍之命令，目下厄軍正在增強攻勢中。

美佔冰島後

德繼續攻擊美國

【合衆社柏林十二日電】納粹權威界指斥羅斯福對大西洋根據地之態度爲「侵略歐洲」。按外國記者會報稱：羅斯福又欲佔領大西洋之其他根據地，以便於運輸美軍到冰島。

【同盟社柏林十二日電】德國報紙連日非難美軍進駐冰島之行爲。今日德外交部又表明其態度如下：美國總統時常高唱保衛西半球，冰島並不是屬於西半球，此次所採取之措置，將來亦當普及與其他地方，德國又不能不斷定此次美國之行動乃表示對歐洲採取積極攻勢，及侵犯門羅主義，同時表示美國企圖參加歐洲戰爭，且欲干涉歐洲問題，藉以實現其野心。

【維希十三日合電】最近華府方面有人主張做照冰島先例，由美佔領達喀爾，維希當局適於此時加強達喀爾之防務。

英法簽訂停戰協定
敘利亞戰爭完全停止

【巴力斯坦亞克灣十二日路電】維希代表已與英方就敘利亞停戰協定舉行簽字，時爲今晚十時四十分（本地時間）。現待兩方正式批准中。維希代表團今晨十一時抵此，團長爲前大馬士革守軍司令維狄拉克將軍，代表維希軍總司令鄧茲交涉一切。渠下車時面露微笑。英方代表即趨前握手，亦報以笑容。兩方即在具有歷史意義之斯密史營房內協議一切。屋外由英方駐兵來往巡邏。亞克爲歷史小城，百餘年前拿破崙征服近東時曾進攻此城，英法兩方此次進行停戰談判，倘爲滑鐵盧一役以來第一次。英方停戰令，係於中夜頒發。澳軍即向維希軍陣地發出最後一彈時，由上維希炮隊尚不知戰事已告停止，仍不斷開炮，達半小時之久。

【合衆社倫敦十二日電】敘利亞戰事已停止，停戰協定正在進行中。據官方之公告：戰事已於敘利亞時間晨一時停止。維希代表及英國與自由法國軍事代表正在巴力斯坦海岸亞克頭談判停戰條件。同盟國之談判代表爲英軍司令威爾遜將軍，及自由法國軍隊司令賈得魯將軍。維希之代表爲維狄拉克將軍。培盧特與維希盛頓間交通受阻礙，使鄧茲遲延接受英停戰條件。美駐培盧特領事傳達鄧茲之覆文。維希貝當政府昨日拒絕英國之條件。惟命鄧茲作最後決定，英國所提條件未披露。

【同盟社維希十二日電】維希政府頃正式公佈維希又與英軍進行談判。略謂維希政府決定再與英國談判停戰，敘利亞法軍已於十二日上午停止戰鬥行爲，目下法國全權代表正在英軍陣地中談判停戰問題。

【同盟社維希十二日電】今晚法政府公佈：昨日夜半敘利亞前綫已停止戰鬥行爲，官方聲稱：停止戰鬥行爲並非表示停戰，因爲敘利亞法軍司令鄧茲將軍正與英軍司令威爾遜將軍進行談判，所以停止戰鬥。但此種談判僅限於軍事。鄧茲將軍有全權決定接受或拒絕英方所提之停戰條件。

英機襲那不勒斯
爲本年度襲意創舉
德境各地續遭轟炸

【開羅十二日國際電】英中東空軍司令部宣佈：英空軍於十二日晚間猛襲意大利之那不勒斯港，予以重創，火車站、倉庫、燃料庫、均被毀，此爲本年以來，英空軍之首次空襲意大利云。

【倫敦十二日合衆電】海軍大臣亞歷山大，頃演說謂：現有三事可以告慰：第一，皇家海軍及皇家空軍現正協力合作，阻撓利比亞防綫。第二，沿海航空隊炸沉之敵輪甚多，對於對方之影響極大。第三，最近打擊潛艇之辦法，大可滿意，數週以來之成績，殊可快慰云。

【倫敦十二日國際電】皇家空軍今日猛炸法國北部及北海，並於荷蘭海外炸沉巡邏船隻，軸心飛機曾炸蘇彝士運河。

【合衆社倫敦十二日電】皇家空軍使得在東綫德軍未得一刻的休息。今日英國轟炸機進行日間攻擊，襲擊法國城市仙特，歐麥爾及運河、鐵路交通綫，據云：五架德機被擊落，兩架英機失蹤。此次日間襲擊，係在英機於晚間襲擊納粹威廉港、漢堡軍根據地後進行者，此係英空襲的第卅二晚。

【路透社馬爾他十三日電】據官方公報說：星期五夜晚，馬爾他被炸，損失輕微。有一些平民傷亡，星期六日早晨敵機到達島上，當他們發表英國颶風機起飛作戰時，便掉頭回去了。

我國新任駐法大使
魏道明赴法履新

【渝十三日中央社電】我國新任駐法大使魏道明十三日晚乘機飛港，轉維希履新，同行者有其夫人暨駐法大使館參事徐公肅，甲種學習員朱志洛等，前往歡送者有郭部長泰祺，王秘書長寵惠，劉部長維織，諸部長冠生，賀秘書長耀組，甘副秘書長乃光，外次徐謨等多人，魏氏在機場向記者發表談話云：我國抗戰現已到第五年度，在整個世界反侵略的戰爭中，我國不但是發動最早，而且爲時亦最久，就各階戰事之經過及現狀來比較，吾國今日之局勢亦爲最好。勝利之基礎實早已奠定，此乃由於全國軍民在蔣委員長指導之下，努力奮鬥，以及友邦同情援助之結果，在此最好局勢之下，吾人自應愈加努力，以促進勝利之到來，但吾人尤應認清此次戰事爲我民族復興唯一機會，乃是重要關頭，勝利之後，吾人必須繼續努力，從事建國工作，建設新中華民國，以貽福於千秋萬世，此係全國國民應負之責任，吾人必須拋卸一切短視與自私之觀念，本爲公之精神，站在自己崗位上，努力邁進，余深信不但勝利即可到來，且建國亦在短期內完成，望同胞加緊奮鬥。至於中法兩國友好關係，已甚悠久，當此艱鉅時期，正爲建立友誼基礎之良好時機，余自當循此途以致力也等語。聞魏氏在港勾留數日，即啓程赴法云。

隧道慘劇

【重慶航訊】今年霧季以後，重慶不只一次的在空襲的時候發生各種大小的慘劇，而這次隧道窒息死傷萬餘人的慘劇，可說是慘無人道轟傳一時的大事。

六月五日的夜晚，在重慶一個最大的防空隧道裏，發生了一件驚人的慘案，……一萬三千人被悶死在隧道裏。從下午五點鐘發出警報，直到晚十一點鐘警報解除，洞內那麼擁擠，成萬人的呼吸早就困難了，當時通風設備又發生了障礙。人們在敵機走後要求走出隧道換一換空氣，憲兵卻抽出手槍，把洞門鎖上，隧道裏空氣完了，痛苦的被窒息的呼號求救的聲音，附近都能清晰的聽到。可憐的避難的人們互相擁擠着，在行將窒息的時候，都想爭先逃出，因此更互相撕咬着。前面的人被後面的咬傷了，後面的人被更後面的人拖死了，遍體爪痕，紫血斑斑。許多力氣大的男人擠到門口，也再無力掙扎了，倒下去，死屍塡塞了洞口。當晚有二十六輛大卡車開始運送屍體，直到七號深夜，屍體的搬運還沒有完畢。人們有的已死，有的待斃而可以施救的，也被當事者拖去叢葬了。憲兵，特務，屍體掩埋者，卻發了橫財，他們剝下死者的衣服、金銀手飾。但銀行存摺、股票和大的財物卻給政府拿去「充公」了！據估計僅財產的損失就達好幾千萬。許多外國記者看見死者的慘狀也不禁流淚。

有人把責任全圖放在沒有防空設施的人民身上，說「鄉民愉於疏散，傍晚來城」……人民憤恨極了，官家報紙也不得不提出責任問題質問當局了。新華日報立即寫了社論，尖銳的追究這事的責任問題，可是憲兵對其禁止它付印。爲着和緩憤激的情緒，當局下令將衛戍司令劉峙，市長吳國楨「撤職留任」，輿論界並沒有滿意這個輕鬆的處置，當局才又組織了審查委員會。他們企圖以此來沖淡這不幸的慘狀和人民的怨恨！

事情就這樣拖下去了，當局者並沒有也不想想出什麼辦法，可憐的死者的家屬卻只能無聲的飲泣着。

保加利亞最近動態

岳鴻譯

保加利亞的參加三國同盟，繼之以德軍開入保加利亞，是最近的一件重大事件。三月一日保加利亞總理費洛夫在維也納簽訂了「協定」，三月二日保加利亞國會中政府派大多數不容任何的辯論地通過了政府決議，而就在這之後的第二天，保加利亞首都，國內重要城市和戰略據點就被德軍隊佔領了。

同時，保加利亞政府採用戰時措施，爲了「和平」這一目的而動員軍隊和平民。英國撕毀了和保加利亞之間的外交關係，並宣稱，今後它將把保加利亞視作一個進行軍事活動的場所。

把保加利亞拖向帝國主義大戰的這一尖銳的轉變，恰在土保互不侵犯宣言簽字的時候開始，這就夠奇怪了。這一轉變的開始恰恰在不論如何保加利亞人民絕大多數無疑的是決心反對任何軍事冒險，並願意同蘇聯締結一個互助條約的時候。從巴爾幹各國間關係的觀點上來看，土保和平宣言是一無多餘的外交文件。因爲兩國間在十五年前就已締結一個「永久友好」條約了。不過，它在德英兩帝國主義者統治巴爾幹的鬥爭中，卻是一個重要的外交動作。就使得正保加利亞政府之簽訂這一宣言，不斷努力要使土耳其不給予希臘以軍事援助的希特勒，更易於在安哥拉玩他的把戲了。

在土耳其政府這方面呢，也便利了英國在索非亞的活動。它會削弱德國對保加利亞的壓力的可能呢？

然而，不論事情會是怎麼樣，宣言後掀起的和平主義的塵土，第二天就烟消雲散了：兩個國家在保土邊界上狂熱的繼續進行「友好」準備。

和這一運動背道而馳的是統治階級爲德國經濟侵略更大開方便之門。保加利亞政府會正式拒絕過國家社會主義學說嗎？甚至於保王波利斯也會迫使前農業部長巴格利諾夫辭職，因爲後者對德國「經濟政策」作煽動性的、過度公開的攻擊。可是，實實在在的，保國是一天天更深的陷入德帝國主義掌握中去了。

帝國主義的「新秩序」所給與保加利亞人民的是什麼呢？把東南歐視作德國「生存空間」之一部的德國政治家和經濟家們，並不隱瞞他們的「經濟」計劃，就是，保加利亞必須作爲工業的德國底一個農業附屬品而發展下去。德國將供給它以農業機器、技術工人和農業技術人員。德國擔負起了組織與發展保加利亞農業的任務，但它並不關心貧困可憐的保加利亞農民的。這些農民將被從土地上趕開，在最好的情形下也只有是得到乘貨車遊行到德國的「自由」，把自己出賣給那裏的地主們，正和波蘭的農夫、農婦和女孩們的情形一樣。

保加利亞工業無產階級當前的命運也不見得更好些。某些部門的資產階級知識份子對於政府政策所領導的保加利亞人民底悲慘前途，已經感到不安。一九四〇年十月份的「合作進步」雜誌指出了，小農業國的極端貧困（德國平均每人收入若是出東南歐國家每人收入之五倍），是由於大工業國通過價格差別的剝削所致。並且提出警告說，某些國家所宣稱的「新經濟制度」（作者意指德意兩國）對於東南歐的小農業國是嚴重的危機。

政府和人民同樣知道，保加利亞被交戰國之一佔領就會使它變成一個軍事活動的舞台，就會將它捲進這一次大戰，而帝國主義者們所宣揚的「新秩序」不過是指小國家失掉獨立，與被帝國主義奴役而已。

然而保加利亞政府在未分了擔它的責任之下，卻從人民的力爭中突圍而出，從對蘇聯締結互助條約的人民運動中退下來，而犯下了把國家拖進帝國主義大戰的重大叛變。

那些應該對於這次保加利亞人民及其國家獨立犯罪負責的人們，其行動是根據其階級利益，或者是爲帝國主義者所強迫的。最近的將來我們就知道土耳其的最後決定。而保加利亞則是已經站自（捲）入戰爭中，德國這一邊了的。在戰爭爆發之初，當保加利亞和西歐各國的經濟聯系實際上完全斷絕了的時候，它就特別依賴德國了。一九四〇年對德國貿易佔保加利亞輸出輸入總數的百分之八十。並且，對德貿易是集中在國內最大銀行掌握中，而這一銀行是和德國銀行有聯系的。這個，就被作爲保加利亞大資產階級承認歐洲新秩序的最有力的理論根據。

羅馬尼亞的被佔領和龐大的德國軍隊之集中北部多腦河邊界，增加了一個新的更重大的理論根據，迫使保加利亞政府放棄了一切的猶豫。可是，如果沒有有關的「內奸」存在，國內沒有必需的「準備」的話，德國的壓力無論怎樣重大，也不能起決定作用的。

在德軍開入保加利亞之前，就是說，在德軍眞正佔領全國之前，城鄉全體勞動人民和大部份知識份子對於將國家捲入戰爭的，不管是站在英國這一邊或者德意那一邊的政策提出抗議。人民們曾公開發出和蘇聯締結互助條約的要求。

蘇聯於保國依附軸心國一舉，蘇聯外交人民委員長對保加利亞政府提出的照會，表達出了人民的意見。這也就正是政府所以要對群衆把它隱瞞起來的原因。但這只是徒勞而已。照會的內容立刻就被全國人民知道了，並在國內引起一個重大的影響。保加利亞既然已實際上成爲德國「生存空間」的一部，而且國家經濟生活被掌握於德國人之手，人民就覺察到了經濟與政治奴役的危機即將到來，因而決然的轉向蘇聯。從群衆們看來，和蘇聯締結條約不僅是保證了國家的獨立，而且將會爲保加利亞人民打開一條走向經濟與文化進步的大道的。

站在人民後面的是保加利亞大資產階級，它們藉恐怖政體的保護來掠奪人民。只要能保持其搶劫人民的自由，它們是甘願屈服於希特勒鐵蹄之下的。剝奪人民的基本權利，並以一把軍事的、君主專制的斧頭鉗夾住他們的搶劫者的政府，已經拿出了全面的恐怖政策來對付工人農民和知識份子，對付反帝與親蘇運動的組織者，宣傳家和人民領袖，尤其是對付工人黨的勇敢黨員，把他們投進集中營，並遣送他們去從事強迫勞動計劃……。

但是，如果沒有吉斯他波（德暗探）強大的活動和德軍派遣隊的幫助，如果沒有德國摩托化部隊駐紮在保加利亞北部邊境，那末就甚至於軍事君主專制的威逼與壓迫也不能消滅民衆運動的。反抗政府及其武裝部隊，反抗德軍，同時又拒絕和帝國主義英國聯盟，這樣，是超出乎保加利亞人民力量之外的。

恰在那危急關頭的時候，那些支持民衆運動，反對國家參加三國同盟，並願意和蘇聯締結互助條約的工人團體和其他代表，在國會中要求政府解釋它的政策。當然，不會得到任何解釋的。一羣擁護民衆運動的知名的政界人士，要求謁見國王，要親自警告他政府所施行的政策會發生什麼影響，自然，這也沒有得到任何答覆。

維也納三月一日和三月二日索非亞國會中得到了答覆：在工人團體其他代表議起抗議之下，政府阻止了想公開辯論事情的企圖，通過了政府的行動，並允許德軍進入保加利亞領土。

這就是當時以保王波利斯爲首的政府進行其黑暗的、反對人民的、叛逆行爲的情形。由此保加利亞就實際上被捲入了戰爭了，而國家內生存與前途都被投諸孤注一擲。（新華社索非亞三月廿一日航訊）

天津英系駁船公司
將由日東亞海運公司接收

【同盟社天津十二日電】去年由興亞院及特務機關之周旋，東亞海運公司與英系天津駁船公司交涉接收天津駁船公司問題，日前已決定以廿五萬鎊（約合日金四百五十萬元）收買該公司之拖拽船，駁船及其他各種設備，最近已簽訂協定。該公司之財產計拖拽船九艘（三千三百噸），駁船卅四艘，及其他三艘，共計一萬四千噸。此外尚有房屋碼頭倉庫等，該公司待日方付款後，立即將上述財產移交與東亞海運公司。

晉察冀邊區
反「掃蕩」戰全綫激戰

【華北新華社晉察冀十日電】邊區西綫反掃蕩戰正在激戰中：（一）五台東犯河北村之敵，於三日午與石咀殷廣川之敵會陷上下門限石，四日竄三号口，正與我激戰中。（二）三日犯五台東南徒寺之敵寇，竄犯東峪口，經我守軍痛擊，敵迄未得逞。四日該敵乃轉向北犯，經我截阻痛擊，敵有極大損失，五日乃竄高洪口，與弘鎮之敵會合，到河北村狀點之敵，自五日起分三路向我猛犯，我正迎擊中。

【華北新華社晉察冀十日電】我邊區八路軍，在南北兩綫均獲得光輝勝利。北綫方面，雁北我八路軍某部，於上月下旬，積極向敵攻擊，並展開猛烈之交通破擊戰，襲克靈邱西南據點數處，並一度進襲廣靈城，前後大小戰鬥廿餘次，共斃傷敵三百餘，俘漢奸十餘名。破壞公路廿餘里，砍電桿萬餘根，收電綫八十餘斤，毀橋樑七座，打毀敵汽車一輛，連日毀敵鴉片煙苗廿餘畝。南綫方面，本月三日我某部進襲應縣之孫城，擊斃敵僞甚多。同月八日進襲渾源以西之程家窯莊，生俘朝鮮人一名。

冀西我摧毀大批僞政權
敵包抄遭我擊潰

【新華社晉冀豫十二日電】冀西訊：六月廿六日夜，我八路軍某旅配合各地民兵千餘人，分成兩路，一路迫擊崗西，一路迫擊膠子溝西據點，當與兩處敵人發生激戰，燒燬敵倉庫一個，逮捕僞維持會人員八名，其他配合各部隊同時襲擊附近各僞維持會、村僞政權，均獲勝利，是夜總計各處戰事，摧毀僞政權十二所，捕獲僞維持會漢奸及敵特務五十餘名云。

【新華社晉冀豫十二日電】晉察冀訊：五月三日晨敵五百餘由桃村、辦村、大王店出動，圍包襲我某地之機關部隊，晨五時在定興東婁山一帶展開激戰，敵寇殘暴絕倫，見人即殺，姦淫婦女，被害者三十餘人。我子弟兵聞訊，即迅速來援，佔領東婁山之西山頭，與敵對戰，戰鬥正劇之際，我騎兵一部份突襲入敵後，若干游擊隊亦來參戰，側擊敵人，敵受此四面夾攻，頓形混亂，紛紛竄回巢穴，此後我斃傷敵百餘，獲戰馬三匹。

僞軍馮逆壽彭到處姦掠
我軍不斷追擊爲民除害

【新華社冀南十日電】盤踞臨清、堂邑間之馮逆壽彭部，前經我冀南八路軍予以嚴重打擊後，近該逆復在敵寇支援下，進竄館陶一帶，該逆刻在其盤踞地區竟明令其部下自由活動三天，姦淫搶殺無所不爲，人民極感痛苦，我八路軍某部正協同政府急救中。

國內簡訊

△合衆電：英軍事武官德耐斯少將武官海頓少校及德耐斯夫人，昨日由仰光乘機到重慶，同行者並有英駐新嘉坡情報司人員數司令，另外尚有經常到遠東視察之瓦特氏。

△樂山訊：康屬旅行團一行今晚七時抵此，樂山各機關團體及實業界代表二百餘人，齊集碼頭歡迎，該團在此約有三日逗留，然後轉赴西昌。

△樂山十一日大雨，十二晨仍陰霧密佈，細雨如毛，川西一帶農田得此甘霖，秋禾均呈欣欣向榮之態，豐收可期。康昌旅行團今上午在此參觀各絲廠與蠶絲試驗區，及大樂造紙廠。

△近兩週來皖中一帶，雨水歉爲調和，米價業已跌至每元四升，迄十二日止甘霖仍在繼續下降中，秋收可無問題。

△滇戰債勸募總隊，十二晚特邀在滇各黨政員羅文幹等十餘人舉行廣播播講。席間各參政員相繼就戰債意義及其與人民之關係作簡明播講。現滇戰債勸募目標定三千六百萬元。七月一日發動勸募至今僅旬日，已達三十餘萬，望各方踴躍熱烈，各縣亦已普遍推動，預料至月底結束時，數額至少可超出一倍。

△豫省戰時公債勸募總隊辦事處，今召集各正副組長開會，商討進行，由總幹事李漢珍主席，特派員報告三個月勸募足額，當即決定張組長會擬工作計劃，及辦事細則，以便從極進行云。

△贛省工業實驗處，因感各種原料內運不易，近努力研究，製成化學藥品十種，甚得好評，其名如下：（一）硫酸鋁鉀，（二）氯化鈉，（三）氯化鋇，（四）草酸，（五）鹽酸，（六）硝酸，（七）松節油，（八）氯化低鐵，（九）硝酸銀。

鹽田之夜
三邊行之三

本報特派記者　海燕

我們一行數人跨上長城，便被吞沒在三四百個窯洞的燈光里了！

一邊三四百個窯洞的燈光構成了萬里長城的美麗的夜景，假如你從鹽田的南畔北岸望過來，簡直就如置身在香港的海岸上了。而這三四百個窯洞，曾是八路軍指戰員去年用自已的手，在長城的腰幹上面，蜂窠樣地建築起來的「戰鬥與生產」的營房。……

競買公債

「我買五元」！

「我和伙夫××競賽，我買四個月的津貼」！

「喂！寫上！我買七元五毛！」

二營的各連門口，都在圍着購買救國公債的軍人大會，戰士們好幾天以前，就分組討論過，這個清一色的窯中子弟兵團，今夜是汎起慷慨購債的熱潮來了！記數員被爭執聲吵得透不過氣來，急得無數次地說：「慢一點！誰替你搶買去了呢？」

縱然指導員亦同時再三地說過「大家要斟酌自己的經濟情形買」的話，而大家顯然是像沒有聽見似的，大家但是那樣的踴躍認購。幹部七十餘人，就購買了七百八十餘元，六連戰士只四十餘人即購債一百八十元。

擁護邊區施政綱領

走過二營，便到一營營部了，戰士們正在討論着施政綱領，幹部們則在佈置着明晨的購債軍人大會，因爲要急急趕到鹽田去參觀夜工，我們便沒有進去，只是在夜風裏聽到：

「擁護邊區施政綱領，他們對羣衆人，不能再叫辮子」

「軍隊裏是不是亦要實行三三制」？

……

我們笑着，走下鹽田去了。

老池是一個周圍二十餘華里的鹽海，從東繞南向西折北而回，是我們今夜預定的路綫。

開始是在像柏油路一樣柔軟的硝面上行，大概經過五里路的光景，我們就行進在阡陌相連的南畔鹽田上了。剛剛灌好鹽水的新田，在星光下看去，就像黑色的油田。而結晶了的鹽田，一塊塊輝映着白光，照着我們向着西畔行進。

快要到達二營鹽田的時候，我們就聽到了灌池的打水聲音，接着飄起了歌聲。

到了，戰士們正在四人一斗地輪流灌水，水斗「起蔡蓬」「起蔡蓬」地攪亂着萬籟無聲的海面，海風吹起灌水的鹹味，強烈地射進鼻來，戰士們已經不感覺到鹹味的刺激了，下班的熟睡在鹽土上面，值班的則拚命地一斗一斗地由二公尺以下的水井汲灌到水道裏去。一個戰士對我指點着說：這井是他們費了一百多工挖的，今夜要灌四個鹽田，十個人大約要搞到天明。

「夜間涼爽不熱，同時晚上灌好，明天太陽一曬，就好長鹽，三天就能出鹽了！」須是他們作夜工的原因，據說如果天氣不好，恐怕天雨鹽化，就須要全體出動「搶鹽」了。

野火照明夜原

律西北行，遠遠望見一堆熊熊的野火，燃燒在鹽海中間，火舌昇起了美麗的紅花，×××團昨天在大池里打出了鹽，今夜有一個營在搶着挑到鹽台上去，海面寬了，很會迷失道路，有時簡直就找不到鹽台，火堆非但點綴了夜之海景，而主要作了指路的明燈，一個一個的戰士，在我們的面前，有一個身材高大的傢伙，跌倒在硝面上了，馬上帶着扭子，爬了起來罵道：「操蛋，老子今夜一定要挑二十五担」！競賽的熱情，驅走了疲倦與夜寒，他們的歌聲，笑聲，「加油打氣聲」，混雜着滲和着從五里外的海面流到火光輝耀的鹽台去了……

走着走着，忽然迷失路了，於是我們赤足行進在沒膝的海泥中間，硝板鹽顆，刺足難行，摸索了好久，才重新爬上長城，走回家去。

戰士們努力生產

甜水堡駐軍 努力生產

【本報環縣訊】今年邊區部隊的生產自給，一般皆在良好進行中。如駐防甜水堡之部隊，全體指戰政工人員於此荒涼貧瘠之地區，熱情的施行了各種可能的生產，首先在農業方面，雖然在不毛的「出田」（即土地壞不能收穫好莊稼）的土地上，他們依然播種了五穀和蔬菜豆瓜，共次並進行開鹽礦，挖甘草，及經營商業等生產。

邊區點滴

△宋家川參議會，於六月十七開會。開會時敵人的炮聲隔河響着，但會議仍繼續進行，勝利閉幕。

△延安代表隊，至綏德後，曾於各方球隊比賽，二十五日與一二〇師戰鬥隊比賽排球，結果三比〇，延安隊獲勝。

△鹽池生產部近建立鹽田俱樂部兩個，內設有樂器和玩具，以供生產戰士們工作之餘休息娛樂之用。

廣告

周克兒：

自去年接信後迄無音信，現我已派人到延找你，請見報後速去信新市場三義合或親往一談。　父字

附：周克河南人，在抗大學習過，如有知其下落者，請告知爲感。

延安清真寺
舉行阿訇接任典禮

【本市訊】關中清眞寺馬教長生麟於本月一號抵延，本市各界回民代表皆列隊至七里鋪歡迎，並於上星期五至麻（即回民禮拜日），全體移士林集聚於清眞寺舉行新阿訇接任典禮，是日上午九時至延回民及各機關均派代表參加。會場佈置整肅，寺殿左右懸掛着各色各樣的錦帳，光彩鮮艷，令人神往。九時半司儀宣佈了開會，由主席鮮維峻同志致歡迎詞，接着邊區政府代表，西北局代表，均有講話。金浪白同志代表全延回民講話，詳述了今後回民工作的方向及宗教習慣回民傳統的發揚。次由邊區回協幹事長呈遞公書及獻台斯塔擺（即阿訇禮拜時纏頭之白布）予阿訇，然後全體移士林薦立給阿訇道塞倆目（即問安），最後司儀請阿訇講吾兒趴（即訓話），在全場熱烈的掌聲下，這位六十歲的老人上台了，現出一副和藹可親的面孔，他眞摯而懇切的說：「各位首長各位來賓親愛的朵斯蒂：今天大家都說了許多客氣話來歡迎我，使我非常高興，我是在關中開學的阿訇，我早就很想來延安。我知道延安建立清眞寺完全是爲了回民自己，所以我抱着很大的熱情，不怕天氣炎熱，不怕路途遙遠，不怕年邁蒼老，堅決要來延安，我來這裏的目的主要的是爲了民族爲了國家，在邊區政府英明的領導下，使各民族團結起來，爲中華民族爲回民自己的解放而奮鬥。

「我們關中的回民對邊區政府給與回民的幫助，是很感謝的，政府不僅分給回民土地，而且還幫助發展回民文化，建立回民的武裝。在關中有數所伊斯蘭學校，有回民自衛隊，這是過去從來沒有的，也是我們回民最滿意的地方。……」馬阿訇講話完畢，大會即告禮成。